

23

God looks after me properly

One of David's psalms

¹ God looks after me properly, so that I never go short of anything that I need. You know about people that properly look after sheep all the time, called shepherds. Well, God looks after me like that. He is a good shepherd for me.

² God gives me a good place to rest, just like a shepherd finds a good place for his sheep to rest, a place where there is green grass for them to eat and clean water for them to drink. ³ When I get tired, God makes me feel good and strong again.

He leads me on the right track, so that people will know that he is good.

⁴ You know, God is with me when I have trouble too. Sometimes I have a lot of trouble and I feel like I am walking in a really dark valley, and something might kill me, but even then, God is with me. I will not be frightened at that time. I know that God is stopping my enemies from hurting me, just like a shepherd uses his stick and stops wild dogs from hurting his sheep. When I remember that he does that, I feel safe.

⁵ God does good things for me even when people are giving me trouble, and he makes my enemies watch him do those good things. It is like I am a visitor at his house, and he cooks a

big dinner for me, and I sit down and eat it. And he makes my enemies watch me eat it.

It is like he fills my cup with good drink, right to the top. And it is like he shows everyone that I am his friend by putting olive oil on my head.

⁶ I am sure that God will always love me and be good to me all of my life.

And I will always be in God's house, and I will respect him properly, for ever.

46

God will help us

One of the songs of the Korah mob, for the leader of music at God's ceremony house.

¹ God is strong and is always ready to help us when we get trouble. He is like a safe place for us to hide. Whenever we get trouble, he is the one that can help us.

² So we will never get frightened. Even if there is a big earthquake, and the mountains start to break up and fall into the sea, even then we will not be frightened.

³ Even if the waves in the sea get really big and loud, and if the mountains shake, even then we will not be frightened.

⁴ There is a river in God's city, and it makes the people there happy. That place is God's home. He is the greatest one of all.

⁵ God lives in that city. Nothing can ever knock it down. God will stop anybody from hurting the

people in that city. He will look after them all the time, right from the start of every day.

⁶ You see, God is powerful, and he frightens the nations that don't follow him. So they go wild and don't think properly, and they get weak and useless. It's like God just yells at those people and they finish up, like ice that melts in the hot sun.

⁷ God is the boss of everything, and he is with us and helps us.

He is the God of us Israel people, and he will stop anyone from hurting us.

⁸ Come and look at what God does. He does things on the earth that will shock you.

⁹ He stops wars all over the world. It's like he breaks all the things that people use to fight with, like their spears and bows, and it's like he burns all the shields with fire.

¹⁰ God says, "Stop, you mob. Keep still, and think, and you will know that I am the only one that really is God.

The people in every nation will respect me.

People all over the world will respect me."

¹¹ God is the boss of everything, and he is with us and helps us.

He is the God of us Israel people, and he will stop anyone from hurting us.

121

God is the one that helps us

A song for people to sing as they walk up to God's house to show him respect

¹ I look up at all the hills, and I ask myself, "Who is the one that helps me?"

² Then I say, "God is the one that helps me. He is the one that made the earth and the sky."

³ He will always look after you so that you don't get trouble. He is watching you all the time, to keep you safe. He never stops watching to go to sleep.

⁴ That's right. He always watches the Israel people, and he never sleeps.

⁵ God is the one that looks after you properly. When the sun is really hot, you know how good it is to rest under a shady tree. Well, when life gets tough for you, God will be close to you and help you, like he is a shady tree for you.

⁶⁻⁷ Yes, God will always look after you, in the day-time and in the night-time. He will always keep you safe. He will stop anything from hurting you. Not even the hot sun or the moon will hurt you. He will not let anything finish you.

⁸ Whenever you go anywhere, God will go with you all the way, and he will keep you safe. He will do that now, and he will keep doing that all the time, for ever.

Plain English Version
Portions of the Holy Bible in the Plain English
Version translation for Australian Aboriginal people
who speak English as a second language

Copyright © 2019 The Plain English Project

Language: Aboriginal English (English)

Dialect: Australian Aboriginal

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 11 Nov 2022

838c6f50-4b58-56fb-846b-7becf8890f94